

MADRID AGREEMENT CONCERNING THE  
INTERNATIONAL REGISTRATION OF MARKS  
AND PROTOCOL RELATING TO THAT AGREEMENT

**MADRIDSKI SPORAZUM  
O MEDNARODNEM REGISTRIRANJU ZNAMK  
IN PROTOKOL K TEMU SPORAZUMU**

REQUEST FOR THE RECORDING OF A  
CANCELLATION OF THE INTERNATIONAL REGISTRATION  
(Rule 25 of the Common Regulations)

**ZAHTEVA ZA VPIS  
IZBRISA MEDNARODNE REGISTRACIJE  
(25. pravilo pravilnika)**

**IMPORTANT – POMEMBNO:**

- (i) This request must be presented through the Office of the Contracting Party of the holder where any of the designated Contracting Parties covered by the international registration to be cancelled were designated under the Agreement. – *Ta zahteva mora biti predložena uradu pogodbenice imetnika, če je bila katera koli imenovana pogodbenica iz mednarodne registracije, ki naj se izbriše, imenovana po Sporazumu.*
- (ii) This request must relate to all the designated Contracting Parties covered by the international registration; where the holder wishes the international registration to cease to have effect in **one or more but not all** of the designated Contracting Parties, a request for the recording of a renunciation must be presented. – *Ta zahteva se mora nanašati na vse imenovane pogodbenice iz mednarodne registracije; če imetnik želi, da mednarodna registracija preneha veljati v eni ali več, vendar ne v vseh imenovanih pogodbenicah, je treba vložiti zahtevo za vpis odpovedi.*
- (iii) This request may relate to all or to some of the goods and services covered by the international registration. The effect of a partial cancellation is that the goods and services concerned are removed from the International Register, so that they can no longer be the subject of a subsequent designation and are not taken into account for the purposes of the calculation of the supplementary fees at the time of renewal. If the effect sought is that some of the goods and services covered by the international registration should no longer be protected in any of the Contracting Parties designated at present, but that it should be possible for such goods and services to be the subject of a subsequent designation, the recording of a **limitation** should be requested instead. Form MM6 must be used to that effect. – *Ta zahteva se lahko nanaša na vse ali nekatero blago in storitve iz mednarodne registracije. Z delnim izbrisom se določeno blago in storitve izbrišejo iz Mednarodnega registra, tako da ne morejo biti več vključeni v naknadno imenovanje in se ob podaljšanju veljavnosti ne upoštevajo za izračun dodatnih pristojbin. Če se želi doseči, da nekatero blago in storitve iz mednarodne registracije ne bi bili več zavarovani v kateri koli sedaj imenovani pogodbenici, da pa bi jih bilo mogoče vključiti v naknadno imenovanje, je treba namesto te zahteve vložiti zahtevo za vpis omejitve in uporabiti obrazec MM6.*
- (iv) One single form may be used to request the recording of the cancellation of several international registrations of the same holder, **provided that** the cancellation concerns **all** the goods and services covered by **each** of the international registrations concerned. Therefore, where goods and services are listed in item 4 of this form, only one international registration may be indicated in item 1. – *Za zahtevo za vpis izbrisa več mednarodnih registracij istega imetnika se lahko uporabi en sam obrazec, če se izbris nanaša na vse blago in storitve iz vsake od navedenih mednarodnih registracij. Zato je, kadar so v točki 4 tega obrazca naštetih blago in storitve, v točki 1 lahko navedena samo ena mednarodna registracija.*

**REQUEST FOR THE RECORDING OF A  
CANCELLATION OF THE INTERNATIONAL REGISTRATION  
ZAHTEVA ZA VPIS IZBRISA MEDNARODNE REGISTRACIJE**

**Izpolni imetnik**

For use by the holder; this request contains, in addition to this form, the following number of sheets / Če zahteva vsebuje priloge, število dodatnih listov:.....

**Izpolni urad**

For use by the holder/Office

Holder's reference: .....

Office's reference: .....

**Izpolni Mednarodni urad**

For use by the International Bureau

Total additional sheets received: .....

**1** INTERNATIONAL REGISTRATION NUMBER – ŠTEVILKA MEDNARODNE REGISTRACIJE  
(This form may be used for several international registrations where, for each of those registrations, the cancellation concerns all the goods and services. – Ta obrazec se lahko uporabi za več mednarodnih registracij, če se za vsako od the registracij izbris nanaša na vse blago in storitve.)

.....  
.....  
.....  
.....

**2** HOLDER (as recorded in the International Register) – IMETNIK (kot je vpisan v Mednarodnem registru) Identification code – identifikacijska oznaka (where supplied by WIPO – če jo je WIPO sporočil) : .....

Name – ime in priimek: .....

.....

**3** APPOINTMENT OF A REPRESENTATIVE – IMENOVANJE ZASTOPNIKA Identification code – identifikacijska oznaka (where supplied by WIPO – če jo je WIPO sporočil) : .....

Name – ime in priimek: .....

.....

Address – naslov: .....

.....

Telephone – telefon: ..... Fax – faks: .....

E-mail address– elektronski naslov: .....

**4****GOODS AND SERVICES – BLAGO IN STORITVE**

The cancellation is to be recorded for **all** the goods and services covered by the international registration (or by **each** of the international registrations) indicated in item 1. – *Izbris je treba vpisati za vse blago in storitve iz mednarodne registracije, navedene v točki 1 (ali iz vsake od tam navedenih mednarodnih registracij).*

The cancellation is to be recorded for the goods and services indicated below in respect of the international registration indicated in item 1. – *Izbris je treba vpisati za spodaj navedeno blago in storitve iz mednarodne registracije, navedene v točki 1.*

**(Please specify** whether the goods and services listed hereunder are those resulting from the cancellation or those to be cancelled from the original list of goods and services. Where one or more but not all classes comprised in the original list of goods and services are affected by the cancellation, please clearly indicate which classes are affected and which are not. – *Navedite, prosimo, ali so tu naštetu blago in storitve posledica izbrisa ali so to blago in storitve, ki jih je treba izbrisati iz prvotnega seznama blaga in storitev. Če se izbris nanaša na enega ali več razredov iz prvotnega seznama, ne pa na vse, prosimo, da jasno navedete, na katere razrede se izbris nanaša in na katere ne.)*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**5****SIGNATURE BY THE HOLDER OR HIS REPRESENTATIVE – PODPIS IMETNIKA ALI NJEGOVEGA ZASTOPNIKA**

(where this request is presented directly to the International Bureau or, where presented by an Office, if that Office requires or allows such a signature – *če je zahteva predložena neposredno Mednarodnemu uradu ali, kadar jo predloži neki urad, če ta urad tak podpis zahteva ali dovoli*)

.....

Datum.....

(dd/mm/yyyy)

**6****Izpolni urad****SIGNATURE BY THE OFFICE**

(where this request is presented through an Office)

.....

.....

(dd/mm/yyyy)

**CONTINUATION SHEET – DODATNI LIST**

No-št.:strani ..... of  
– od skupnih .....strani



